

淡江大學 1 1 1 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日語會話 (四)	授課 教師	堀越和男 HORIKOSHI KAZUO
	JAPANESE CONVERSATION (IV)		
開課系級	日文四 C	開課 資料	實體課程 必修 上學期 2學分
	TFJXB4C		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG5 性別平等 SDG17 夥伴關係		
系 (所) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：20.00) B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：20.00) C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：10.00) D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：10.00) E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00) F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00) G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00) H. 訓練思考判斷的能力。(比重：10.00) 			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<ol style="list-style-type: none"> 1. 全球視野。(比重：23.00) 2. 資訊運用。(比重：9.00) 3. 洞悉未來。(比重：9.00) 4. 品德倫理。(比重：9.00) 5. 獨立思考。(比重：9.00) 6. 樂活健康。(比重：9.00) 7. 團隊合作。(比重：23.00) 8. 美學涵養。(比重：9.00) 			

課程簡介	<p>本課程是以「剪輯影片作品」綜合活動學習日語。學習製作日文影片作品的剪輯方法以及理論，以分組協同合作製作影片作品。本課程除了能夠提升日本語能力之外，還能學習到，團隊精神、創造力、問題解決能力、影片編輯能力、電腦能力。透過「剪輯影片作品讀書會」協力合作，最終完成紀錄片作品，作為畢業專題。</p>
	<p>This course is a comprehensive Japanese language activity to learn through "video production". Students will learn how to create video works and their theories using Japanese, as well as work in groups to create video works collaboratively. In this class, students will not only improve their Japanese language skills with a focus on speaking, but also acquire teamwork, creativity, thinking skills, problem-solving skills, video editing skills, and computer skills. In addition, students will eventually complete a documentary work, which will be their graduation project.</p>

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	讓學生將一、二、三年級所學的日文會話活用在課程中並發表自己的意見。	
2	透過視聽媒體的教學使學生能瞭解並學習日本的現況。以不同主題讓學生各自發揮會話所長。	
3	使學生在發表意見之後彼此能互相交流、互相學習，以達事半功倍的效果。	

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	技能	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表、實作	作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)、活動參與
2	認知	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表、實作	作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)、活動參與
3	情意	ABCDEFGH	12345678	講述、討論、發表、實作	作業、討論(含課堂、線上)、實作、報告(含口頭、書面)、活動參與

授 課 進 度 表

週次	日期起訖	内 容 (Subject/Topics)	備註
1	111/09/05~ 111/09/11	教学大綱説明 / 先輩たちの作品の鑑賞と討論	
2	111/09/12~ 111/09/18	練習作品(1)の説明 / 先輩の練習作品(1)鑑賞 / グループ討論 (テーマと概要)	
3	111/09/19~ 111/09/25	練習作品(1)の企画の報告 / 原作と映像作品との関係①	
4	111/09/26~ 111/10/02	原作と映像作品との関係② / 写真の撮り方・カメラの使い方	勉強会 1
5	111/10/03~ 111/10/09	練習作品 (1) 構想発表 / 「理論」授業の方法	
6	111/10/10~ 111/10/16	理論① / 映像の撮り方 / 写真コンテストの説明	勉強会 2
7	111/10/17~ 111/10/23	理論② / 練習作品 (1) 中間報告	
8	111/10/24~ 111/10/30	理論③ / 写真コンテスト (「10枚の写真」)	勉強会 3
9	111/10/31~ 111/11/06	理論④ / 練習作品 (2) の説明 / グループ討論 (テーマと概要)	
10	111/11/07~ 111/11/13	期中考試週	
11	111/11/14~ 111/11/20	練習作品 (1) 発表 / 省察作文 (中間試験)	
12	111/11/21~ 111/11/27	理論⑤ / 作品 (1) に関する各グループの省察と評論 (中間試験)	勉強会 4
13	111/11/28~ 111/12/04	理論⑥ / 練習作品 (2) 構想発表	
14	111/12/05~ 111/12/11	理論⑦ / 映像編集のまとめ	勉強会 5
15	111/12/12~ 111/12/18	練習作品 (2) 中間報告・グループ討論	
16	111/12/19~ 111/12/25	練習作品 (2) グループ最終討論	勉強会 6
17	111/12/26~ 112/01/01	映像作品 (2) 発表 / 省察作文 (期末試験)	
18	112/01/02~ 112/01/08	期末考試週(本學期期末考試日期為:112/1/3-112/1/9)	
修課應 注意事項	本課程はグループ活動で行う。練習作品 (1) は、任意で4、5人のチームで行うため、予め一緒に活動を行いたい人と履修することが望ましい。		
教學設備	電腦、投影機		
教科書與 教材	「図解だからわかりやすい映像編集の教科書」		

參考文獻	
批改作業 篇數	1 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)
學期成績 計算方式	◆出席率： 20.0 % ◆平時評量：20.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉： %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。